

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DCM3100



EL Εγχειρίδιο χρήσης 3

ES Manual del usuario 31

FI Käyttöopas 57

PL Instrukcja obsługi 81

PT Manual do utilizador 107

RU Руководство пользователя 133

SK Príručka užívateľa 163

SV Användarhandbok 189

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Tärkeää	58	7 FM-radion kuunteleminen	72
Turvallisuus	58	FM-radioaseman virittäminen	72
Huomautus	59	Radioasemien, automaattinen ohjelmointi	72
2 Mikromusiikkijärjestelmäsi	60	Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti	72
Johdanto	60	Pikavalinta-aseman virittäminen.	72
Toimituksen sisältö	61	RDS-tietojen näyttäminen	72
Päälaitteen yleiskuvaus	62		
Kaukosäätimen yleiskuvaus	63	8 Äänen säätäminen	73
3 Ennen käyttöä	65	Äänenvoimakkuuden säätö	73
Laitteen sijoittaminen	65	Bassotason säätäminen	73
Kaiuttimien liittäminen	65	Diskanttiasen säätäminen.	73
FM-antennin liittäminen	65	Automaattisen Loudness-tehostuksen käyttäminen	74
Virran kytkeminen	66	Äänen mykistys	74
Kaukosäätimen paristojen asettaminen/vaihtaminen	66	9 Muut toiminnot	74
4 Aloitus	67	Hälytysajan asettaminen	74
Käynnistäminen	67	Uniajastimen asettaminen	75
Kellonajan asettaminen	67	Äänen ohjaaminen muista laitteista	75
Lähteen valitseminen	68	Kuuntelu kuulokkeilla	76
5 Toistaminen	68	10 Tuotetiedot	76
Levyn toistaminen	68	Teknisiä tietoja	76
Toistaminen USB-muistilaitteesta	68	USB-toistettavuustiedot	77
Toiston hallinta	69	Tuetut MP3-levyformaatit	77
Raitojen ohjelmointi	69	RDS-ohjelmatyypit	78
6 Telakointiaseman käyttäminen	70	Huolto	78
Yhteensopivat iPod/iPhone-mallit	70	11 Vianmääritys	79
Äänen toistaminen telakointiaseman kautta	71		
iPodin/iPhonen lataaminen	71		
iPodin/iPhonen poistaminen telakasta	71		

1 Tärkeää

Turvallisuus

Tutustu kaikkiin ohjeisiin, ennen kuin käytät tätä mikromusiikkijärjestelmää. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu siitä, että ohjeita ei ole noudatettu.

Sähköiskun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyjä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takapaneeliin painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.
- Älä jätä kaukosäädintä tai paristoja alttiiksi sateelle, vedelle, auringonpaisteelle tai liialliselle kuumuudelle.
- Vältä pistokkeisiin kohdistuvaa voimaa. Löystyneet pistokkeet voivat aiheuttaa kipinöintiä tai tulipalon.

Loukkaantumisen tai tuotteen vaurioitumisen vaara!

- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.
- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.

Ylikuumenemisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään.
- Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

Saastumisen vaara!

- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Paristojen nielemisvaara!

- Laite tai kaukosäädin voi sisältää nappipariston, joka voidaan niellä. Säilytä paristoa aina poissa lasten ulottuvilta!

Akkuparistojen käyttöiän lyhenemisen vaara!

- Älä käytä samanaikaisesti erimerkkisiä paristoja.
- Älä käytä samanaikaisesti uusia ja käytettyjä paristoja.

Huomautus

Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.

Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tässä laitteessa on tarra:



Ympäristöstä huolehtiminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.

Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen

auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Laitteessa on akut tai paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä.

Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.

Tavaramerkki-ilmoitus



Merkinnät "Made for iPod" ja "Made for iPhone" ilmaisevat, että sähköinen lisävaruste on tarkoitettu erityisesti liitettäväksi iPodiin tai iPhoneen, ja sen kehittäjä takaa, että se täyttää Applen suorituskykyvaatimukset. Apple ei vastaa laitteen toiminnasta eikä siitä, että se täyttää turvallisuus- ja säädösstandardit. Huomaa, että lisävarusteen käyttö iPodin tai iPhoneen kanssa saattaa vaikuttaa langattoman verkon suorituskykyyn.

iPod ja iPhone ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



Be responsible
Respect copyrights

Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetyksistä ja äänitallenteista, voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.

2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Tavaramerkit ovat Koninklijke Philips Electronics N.V.:n tai vastaavien omistajiensa omaisuutta. Philips pidättää oikeuden muuttaa tuotteita koska tahansa ilman velvollisuutta muuttaa aiempia varusteita vastaavasti.



Huomautus

- Tyypikilpi on järjestelmän takana.

2 Mikromusiikki-järjestelmäsi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa www.philips.com/welcome.

Johdanto

Tällä järjestelmällä voit:

- kuunnella ääntä levyiltä, USB-laitteista, iPodista/iPhonesta ja muista ulkoisista laitteista
- kuunnella FM-radioasemia.

Voit elävöittää äänentoistoa seuraavilla tehosteilla:

- Dynamic Bass Boost (DBB)
- Automaattinen Loudness-tehostus

Toistettavissa olevat tallennusvälineet

- Levyt: CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
- Tiedostot: .mp3, .wma
- USB-massamuistilaite
 - Yhteensopivuus: USB 1.1
 - Luokat: MSC (Mass Storage Class)
 - Tiedostojärjestelmä: FAT12, FAT16, FAT32
 - Albumien tai kansioden enimmäismäärä: 99
 - Raitojen tai tiedostojen enimmäismäärä: 999
 - Hakemistotasojen enintään: 8
- iPhone- ja iPod-mallit
 - iPhone 4S
 - iPhone 4
 - iPhone 3GS
 - iPhone 3G
 - iPhone
 - iPod touch (1., 2., 3. ja 4. sukupolvi)
 - iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. ja 6. sukupolvi)
 - iPod classic.

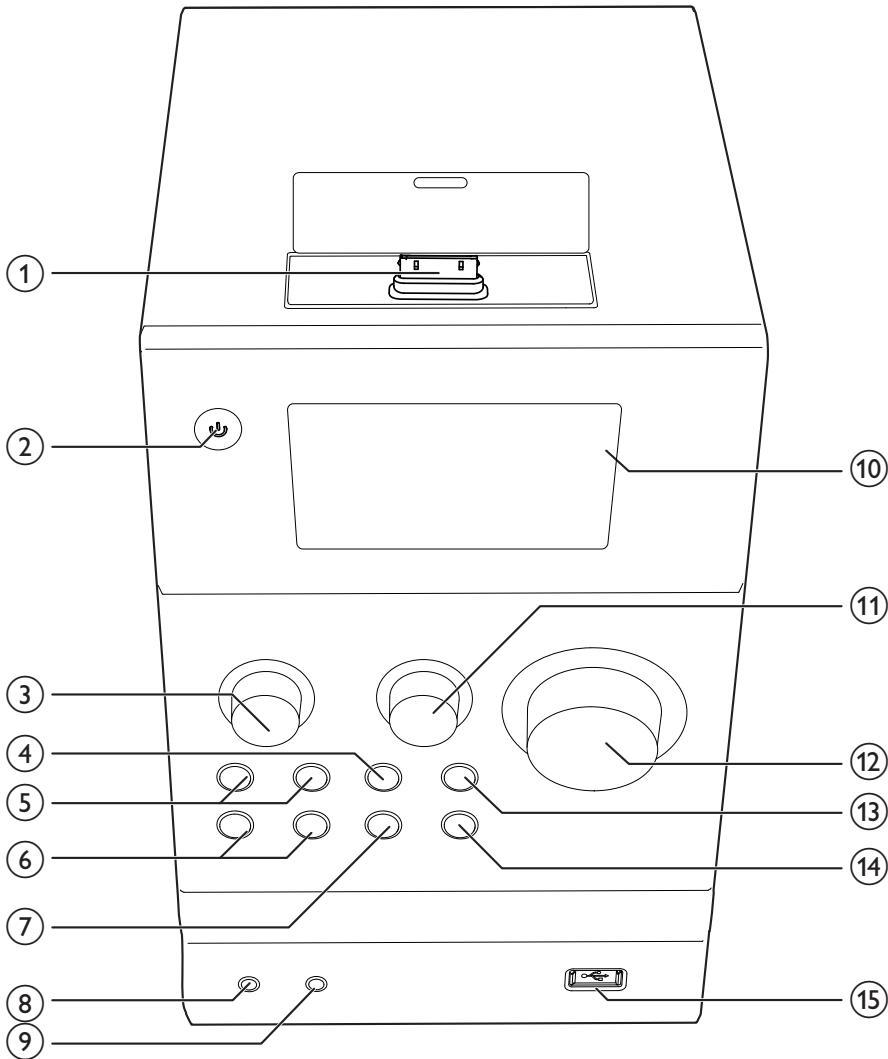
- iPod, jossa video
- Väri­näytöllinen iPod
- iPod mini

Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen sisältö:

- Mikromusiikkijärjestelmä
- Virtajohto
- FM-antenni
- MP3-linkkikaapeli
- Käyttöopas
- Pikaopas

Päälaitteen yleiskuvaus



① iPhone/iPod-telakka

- iPhoneen/iPodiin liittäminen

②

- Järjestelmän käynnistäminen
- Siirtyminen Eco Power -valmiustilaan tai tavalliseen valmiustilaan.

③ TREBLE

- Lisää tai vähennä diskanttitasoa kiertämällä.

④

- Levyn tai USB-muistilaitteen .wma/.mp3-tiedoston toiston pysäyttäminen.
- Poistaa ohjelma painamalla kahdesti.

- Avaa levykelkka pitämällä painettuna levytilassa.
- Ota toimintojen esittely käyttöön tai poista se käytöstä tavallisessa valmiustilassa.
- Avaa iPodin/iPhonen soittolista.

5 I◀◀/▶▶I

- Siirry edelliseen tai seuraavaan raitaan.
- Hae tiettyä kohtaa raidalta pitämällä painiketta painettuna.
- Radioaseman virittäminen.

6 I◀/▶I

- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
- Pikavalinta-aseman valitseminen.
- iPod/iPhonen soittolistan selaaminen.

7 SOURCE

- Lähteen valitseminen painamalla toistuvasti.

8

- Kuulokeliitäntä 3,5 mm:n liittimellä.

9 MP3-LINK

- Liitä ulkoisen laitteen ääniliitäntään (tavallisesti stereokuulokkeiden liittäntä).

10 VFD-näyttö

11 BASS

- Lisää tai vähennä bassotasoa kiertämällä.

12 VOLUME

- Muuta äänenvoimakkuutta kiertämällä.

13 ▶II

- Levyn toiston aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.

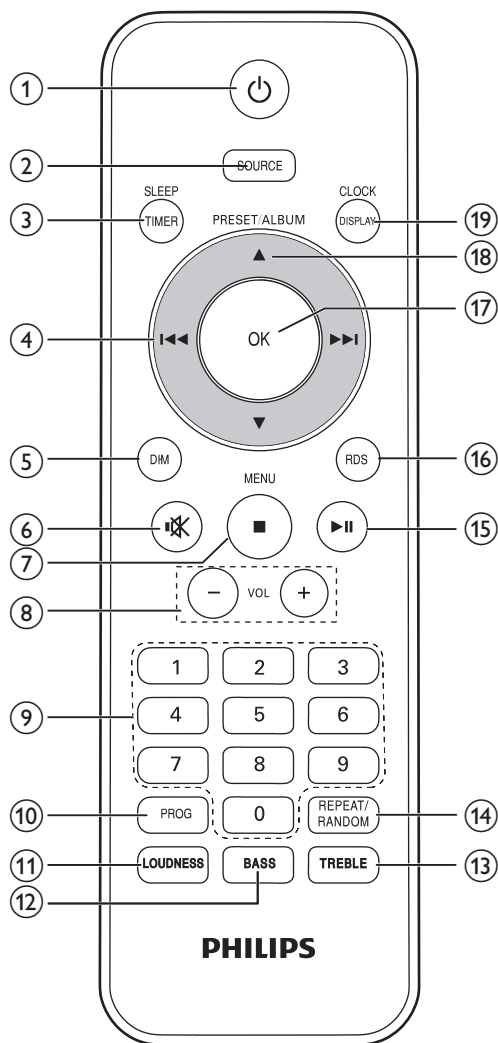
14 ▲

- Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.

15

- USB-muistilaitteen liittäntä.

Kaukosäätimen yleiskuvaus



1

- Järjestelmän käynnistäminen
- Siirtyminen Eco Power -valmiustilaan tai tavalliseen valmiustilaan.

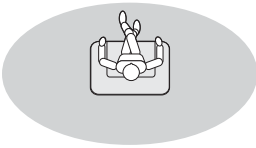
2 SOURCE

- Lähteen valitseminen painamalla toistuvasti.

- ③ **SLEEP/TIMER**
- Herätyksen tai uniajastimen asettaminen.
- ④ **I◀◀ / ▶▶I**
- Siirry edelliseen tai seuraavaan raitaan
 - Hae tiettyä kohtaa raidalta pitämällä painiketta painettuna.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑤ **DIM**
- VFD-näytön kirkkauden säätäminen.
- ⑥ **🔊**
- Äänen mykistäminen tai palauttaminen.
- ⑦ **■ /MENU**
- Levyn tai USB-muistilaitteen .wma/.mp3-tiedoston toiston pysäyttäminen.
 - Poistaa ohjelma painamalla kahdesti.
 - Avaa levykelkka pitämällä painettuna levytilassa.
 - Ota toimintojen esittely käyttöön tai poista se käytöstä tavallisessa valmiustilassa.
 - Avaa iPodin/iPhonen soittolista.
- ⑧ **VOL +/-**
- Muuta äänenvoimakkuutta kiertämällä.
- ⑨ **Numeropainikkeet**
- Valitse raita suoraan kirjoittamalla raidan numero.
 - Valitse pikavalinta-asema kirjoittamalla järjestysluku.
- ⑩ **PROG**
- Ääniraitojen ohjelmoiminen.
 - Radioasemien ohjelmointi
- ⑪ **LOUDNESS**
- Automaattisen Loudness-tehostuksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑫ **BASS**
- Bassotason säädön ottaminen käyttöön.
- ⑬ **TREBLE**
- Diskanttitasen säädön ottaminen käyttöön.
- ⑭ **REPEAT/RANDOM**
- Toistotilan valitseminen: normaali toisto, uusintatoisto tai satunnaistoisto.
- ⑮ **▶||**
- Levyn toiston aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
- ⑯ **RDS**
- RDS-radioaseman saatavilla olevien tietojen näyttäminen.
- ⑰ **OK**
- Merkinnän tai valinnan vahvistaminen.
 - Ääniasetuksen vaihtaminen stereo- ja monoäänen välillä FM-tilassa.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen
 - iPod/iPhone-soittolistasta selaaminen.
- ⑲ **CLOCK/DISPLAY**
- Kellonajan asettaminen
 - Nykyisen tilan tai tallennusvälineen tietojen näyttäminen.
 - Saatavilla olevien MP3-raitojen ID3-tietojen näyttäminen.
 - Työtilassa voit näyttää kellon painamalla tätä.

3 Ennen käyttöä

Laitteen sijoittaminen



Aseta kaiuttimet noin 45 asteen kulmaan kuuntelupaikasta.

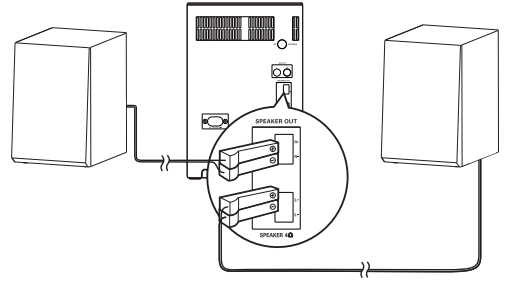
Huomautus

- Sijoita kotiteatteri aina tarpeeksi kauas säteilevistä laitteista magneettisten tai muiden häiriöiden estämiseksi.

Kaiuttimien liittäminen

Huomautus

- Parhaan äänen saa käyttämällä laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.
- Käytä vain sellaisia kaiuttimia, joiden impedanssi on sama tai korkeampi. Lisätietoja on kohdassa **Tuotetiedot > Tekniset tiedot**.



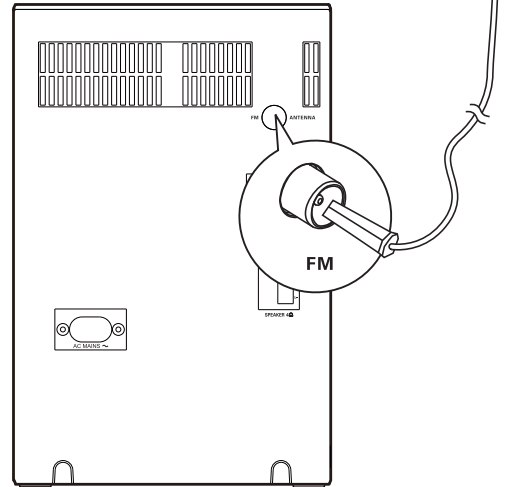
Liitä kaiutinkaapelin liittimet **SPEAKER OUT**-liitäntöihin.

- vasen **L+/L-**-liitäntään
- oikea **R+/R-**-liitäntään

FM-antennin liittäminen

Huomautus

- Voit varmistaa optimaalisen vastaanoton avaamalla antennin kokonaan ja säätämällä sen asentoa tai liittämällä ulkoantennin.
- Tämä tuote ei tue MW (keskiaalto) -radiovastaanottoa.



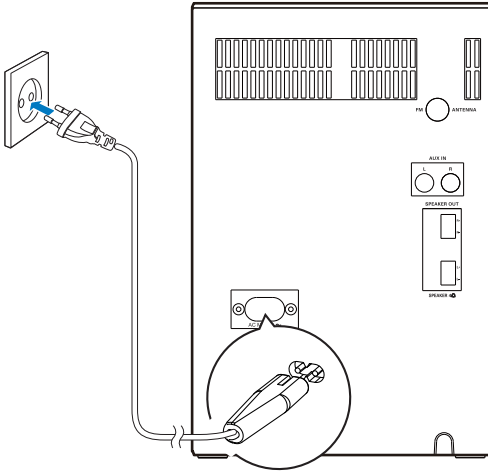
Liitä laitteen mukana toimitettu FM-antenni laitteen taustapaneelin **FM ANTENNA**-liitäntään.

Virran kytkeminen



Huomautus

- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohton liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.

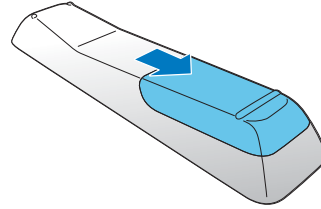


Liitä virtajohto

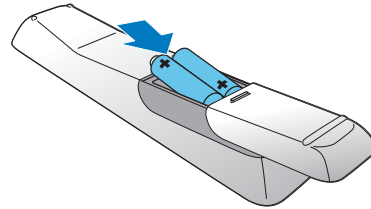
- taustapaneelin **AC MAINS**~liitännään ja
- pistorasiaan.

Kaukosäätimen paristojen asettaminen/vaihtaminen

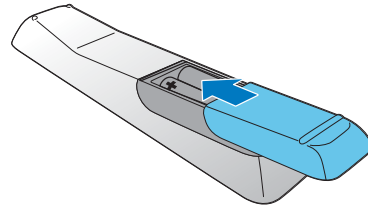
1 Avaa paristolokero.



2 Aseta 2 AAA-paristoa kuvan mukaisesti siten, että pariston navat ovat oikein päin (+/-).



3 Sulje paristolokero.



4 Aloitus




Varoitus

- Ohjeesta poikkeavien säädinten tai säätöjen käyttäminen toimenpiteisiin saattaa aiheuttaa vaarallisen altistumisen säteilylle tai heikentää käyttöturvallisuutta.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä.

Käynnistäminen

Paina  -painiketta.



- ↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

Tilan vaihtaminen

Vaihda tilaa automaattisesti:

- Kun laitetta ei käytetä 15 minuuttiin, se siirtyy automaattisesti normaaliin valmiustilataan.
 - ↳ Kello tulee näkyviin.
 - ↳ Jos kelloa ei ole asetettu, ---- vilkkuu.
- Kun laite on ollut normaalissa valmiustilassa 15 minuuttia, se siirtyy automaattisesti Eco-valmiustilaan.
 - ↳ **ECO S^oPNDB^o** vierii näytössä, ja VFD-näyttö sammuu.

Vaihda tilaa manuaalisesti:

- Pidä  painettuna ja vaihda laite:
 - Työtilasta tai normaalista valmiustilasta Eco-valmiustilaan.
 - Eco-valmiustilatilasta normaaliin valmiustilaan.
- Painamalla  voit vaihtaa laitteen
 - työtilan ja valmiustilan välillä.



Huomautus

- Kun iPod/iPhone on liitetty, laite ei siirry Eco-valmiustilaan.

Kellonajan asettaminen



Huomautus

- Jos asetuksen aikana ei tehdä mitään toimintoja 90 sekuntiin, järjestelmä poistuu kellon asetuksesta tallentamatta aikaisempia toimintoja.

- 1 Aktivoi kellon asetus painamalla **CLOCK/DISPLAY**-painiketta pitkään valmiustilassa.
 - ↳ Tunnit vilkkuvat.
- 2 Aseta tunnit painamalla **◀◀/▶▶**-painiketta ja vahvista valinta painamalla **CLOCK/DISPLAY**-painiketta.
 - ↳ Minuutit vilkkuvat.
- 3 Aseta minuutit painamalla **◀◀/▶▶**-painiketta ja vahvista valinta painamalla **CLOCK/DISPLAY**-painiketta.
 - ↳ **24 HOUR** (24 tunnin kello) tai **12 HOUR** (12 tunnin kello) näkyy, ja **24** tai **12** vilkkuu.
- 4 Valitse ajan muoto **◀◀/▶▶**-painikkeella ja vahvista **CLOCK/DISPLAY**-painikkeella.
 - ↳ Näytössä kulkee teksti **RDS TIME SYNC [V]** tai **RDS TIME SYNC [N]**.
- 5 Valitse **RDS TIME SYNC [V]** painamalla **◀◀/▶▶**-painiketta, jotta järjestelmä voi automaattisesti synkronoida kellon aicasignaaleja lähettävän RDS-aseman kanssa.
 - Poista automaattinen kellon synkronointi valitsemalla **RDS TIME SYNC [N]**.
- 6 Vahvista asetukset **CLOCK/DISPLAY**-painikkeella.
 - ↳ Määritetty kello tulee näkyviin.
 - ↳ Jos valitset ajan muodoksi **12 HOUR**, myös **AM** tai **PM** näkyy.

Lähteen valitseminen

Valitse lähde painamalla toistuvasti **SOURCE**-painiketta.

- **BLUETOOTH** : liitetyn iPhone/iPodin soittolista
- **MP3-LINK** : äänitilo **MP3-LINK**-liitännän kautta
- **AUX-IN** : äänitilo **AUX-IN**-liitäntöjen kautta
- **DISC** : levy levykelkassa
- **USB** : liitettyyn USB-muistilaitteeseen tallennetut.wma/.mp3-tiedostot
- **TUNER** : FM-radio

5 Toistaminen

Levy toistaminen

- 1 Vaihda lähteeksi **DISC** painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
- 2 Avaa levykelkka painamalla **▲**-painiketta.
- 3 Aseta levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin.
- 4 Sulje levykelkka painamalla **▲**-painiketta uudelleen.
 - ↳ Toisto käynnistyy automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.
 - Jos toisto ei käynnisty automaattisesti, käynnistä toisto **▶||**-painikkeella.

Toistaminen USB-muistilaitteesta

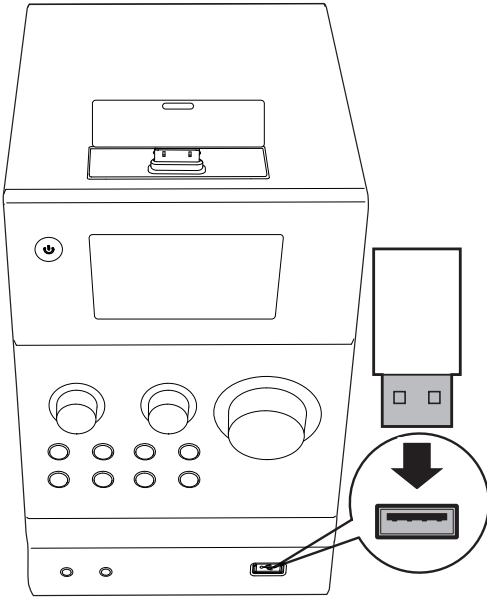
Tämä järjestelmä toistaa .mp3- ja .wma-tiedostoja, jotka on kopioitu tuettuun USB-muistilaitteeseen:

- Flash-asemat
- Muistikortin lukija
- Kiintolevy (laite tunnistaa ainoastaan kannettavan kiintolevyaseman, jonka USB-virran virtahuippu on enintään 500 mA.)



Huomautus

- Philips ei takaa yhteensopivuutta kaikkien USB-muistilaitteiden kanssa.
- NTFS (New Technology File System) -tiedostojärjestelmää ei tueta.



- 1 Liitä USB-muistilaite liitäntään.
- 2 Vaihda lähteeksi **USB** painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
↳ Toisto alkaa automaattisesti.

Jos toisto ei ala automaattisesti

- 1 Valitse kansio / - (tai /) -painikkeella.
- 2 Valitse tiedosto / -painikkeella.
- 3 Aloita toisto -painikkeella.

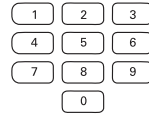
Toiston hallinta

Hallitse toistoa seuraamalla ohjeita.

Painikkeet	Toiminnot
	Toiston keskeyttäminen ja jatkaminen
	Toiston keskeyttäminen.
/	Siirry edelliseen tai seuraavaan raitaan Kelaa raitaa taaksepäin tai tee pikahaku eteenpäin painamalla pitkään.

/ / /

Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin, kun levyjä on enemmän kuin yksi.



Toista raita antamalla sen numero.

REPEAT/RANDOM

Valitse käytettävissä oleva toistotila.

- **REPEAT 1**: nykyisen raidan uusintatoisto
- **REPEAT**: kaikkien raitojen uusintatoisto
- **GROUP REPEAT**: nykyisen albumin uusintatoisto
- **RAND.**: raitojen toistaminen satunnaisessa järjestyksessä
- raitojen toistaminen järjestyksessä

RAND. ei ole käytettävissä ohjelmoiduissa raidoissa.

Raitojen ohjelmointi



Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 raitaa.
- Jos ohjelmoinnin aikana ei tehdä mitään toimintoja 20 sekuntiin, järjestelmä palaa pysäytystilaan tallentamatta aiempia toimintoja.

CD

- 1 pysäyttämällä ensin toisto -painikkeella.
↳ , raitojen kokonaismäärä ja kestoaika näkyvät.
- 2 Ota ohjelmointitila käyttöön painamalla **PROG**-painiketta.
↳ **PROG.** ja **PD 1** (järjestysnumero) näkyvät, ja vilkkuu.

- 3 Valitse raita **◀◀/▶▶** -painikkeella.
↳ Kappaleen numero vilkkuu.
- 4 Ohjelmoi raita **PROG**-painikkeella.
- 5 Voit ohjelmoida lisää raitoja toistamalla vaiheet 3 ja 4.
- 6 Aloita toisto **▶||** -painikkeella.

WMA/MP3-tiedostot

- 1 pysäyttämällä ensin toisto **■** -painikkeella.
↳ **R XXX** (XXX osoittaa albumien kokonaismäärän) ja **Ⓜ XXX** (XXX osoittaa raitojen kokonaismäärän) tulevat näkyviin.
- 2 Ota ohjelmointitila käyttöön painamalla **PROG**-painiketta.
↳ **PROG.** ja **PD I** näkyvät, ja **RRR** vilkkuu.
- 3 Valitse albumi painamalla **ALBUM - / ALBUM +** -painiketta toistuvasti.
↳ **R XX** (XX osoittaa albumin numeron) vilkkuu.
- 4 Vahvista albumin valinta painamalla **PROG**-painiketta uudelleen.
↳ **ⓂⓂ** vilkkuu.
- 5 Valitse kappale painamalla **◀◀/▶▶** -painiketta toistuvasti.
↳ **Ⓜ XX** (XX osoittaa raidan numeron) vilkkuu.
- 6 Vahvista valittu raita **PROG**-painikkeella.
- 7 Voit ohjelmoida lisää raitoja toistamalla vaiheita 3 - 6.
- 8 Aloita toisto **▶||** -painikkeella.

Ohjelman poistaminen

Ohjelman poistaminen:

- paina **■** -painiketta kahdesti
- valitse jokin toinen lähde.

6 Telakointiaseman käyttäminen

Voit kuunnella äänitiedostoja iPodista/iPhonesta tällä järjestelmällä.



Huomautus

- Tässä tilanteessa kuulokeliitännästä ei tule ääntä.

Yhteensopivat iPod/iPhone-mallit

Tämä järjestelmä tukee seuraavia iPod- ja iPhone-malleja.

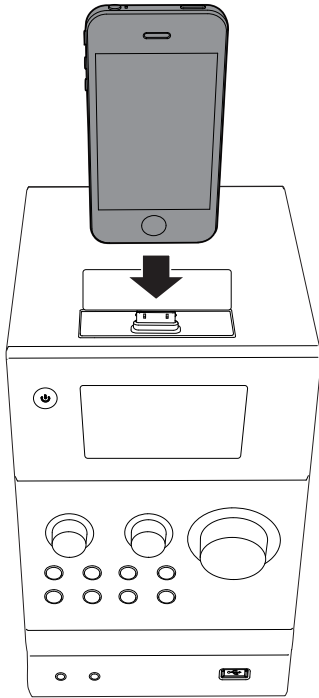
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1., 2., 3. ja 4. sukupolvi)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. ja 6. sukupolvi)
- iPod classic.
- iPod, jossa video
- Väri näyttöinen iPod
- iPod mini

Äänen toistaminen telakointiaseman kautta



Huomautus

- Telakointiliittimen läpi kulkeva virtahuippu on rajoitettu 1 000 mA:iin iPodilla/iPhonella. Suojaa iPod/iPhone ja tämä järjestelmä vahingoittumiselta asettamalla iPod/iPhone tukevasti paikalleen kuvan mukaisesti.



- 1 Vaihda lähteeksi **DOCK** painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
- 2 Avaa telakointiaseman kansi.
- 3 Liitä iPod/iPhone telakointiasemaan.

4 Toista raita iPodilla/iPhonella.

Painikkeet	Toiminnot
▶	Levyn toiston aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
MENU/ ■	Avaa iPodin/iPhonen soittolista.
▲ / ▼	iPod/iPhonen soittolistan selaaminen.
◀◀ / ▶▶	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan Kelaata taaksepäin tai tee pikahaku eteenpäin painamalla pitkään.

iPodin/iPhonen lataaminen

Lataus alkaa, kun iPod/iPhone on telakoitu ja tunnistettu.

iPodin/iPhonen poistaminen telakasta



Huomautus

- Telakointiaseman tai iPodin/iPhonen vahingoittumisen vaara: älä käännä tai ravista iPodia/iPhonea poistamisen aikana.

- 1 Irrota iPod/iPhone telakointiasemasta.
- 2 Sulje telakointiaseman kansi.

7 FM-radion kuunteleminen

FM-radioaseman virittäminen



Huomautus

- Varmista, että olet liittännyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.

- 1 Vaihda lähteeksi **TUNE R** painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
- 2 Paina **◀◀ / ▶▶** -painiketta, kunnes taajuus alkaa muuttua.
 - ↳ **SEARCH** vilkkuu, kunnes FM-viritin virittää aseman, joka kuuluu hyvin.
 - Viritä tiettyyn taajuuteen painamalla **◀◀ / ▶▶** -painiketta toistuvasti, kunnes haluttu taajuus tulee näkyviin.



Vihje

- FM-tilassa voit vaihtaa ääniasetusten **STEREO** (stereo) ja **MONO** (mono) välillä **OK**-painikkeella.

Radioasemien. automaattinen ohjelmointi



Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- Paina **PROG**-painiketta, kunnes **RADIOSCAN** vilkkuu.
- ↳ Kaikki käytettävissä olevat asemat ohjelmoidaan aaltoalueen vastaanottovoimakkuuden mukaiseen järjestykseen.
 - ↳ Ensimmäisen ohjelmoidun radioaseman lähetyksen alkuun kuuluu automaattisesti.

Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti



Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.
- Korvaa ohjelmoitu radioasema tallentamalla toinen kanava sen järjestysluvulle.

- 1 Radioaseman virittäminen.
- 2 Ota ohjelmointi käyttöön painamalla **PROG**-painiketta.
 - ↳ **PRESET XX** (XX osoittaa järjestysluvun) vilkkuu.
- 3 Valitse **▲ / ▼** - tai **◀ / ▶** -painikkeella radioaseman järjestysluvuksi 1–20 ja vahvasta valinta **PROG**-painikkeella.
 - ↳ Radioaseman esimääritetty järjestysluku ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Voit ohjelmoida lisää asemia toistamalla vaihteita 1-3.

Pikavalinta-aseman virittäminen.

- Valitse kyseisen esimääritetyn radioaseman järjestysluku **▲ / ▼** - tai **◀ / ▶** -painikkeella.
- Kirjoita sen järjestysluku numeropainikkeilla.

RDS-tietojen näyttäminen

RDS (Radio Data System) on palvelu, jonka avulla FM-asemat voivat näyttää lisätietoja. Jos virität RDS-radioaseman, **RDS** ja aseman nimi tulevat näkyviin.

- 1 Viritä RDS-radioasema.
- 2 Painamalla **RDS**-painiketta toistuvasti voit selata käytettävissä olevia tietoja:
 - Aseman nimi:
 - Ohjelmatyypit, kuten **NEWS** (uutiset), **SPORT** (urheilu), **PDP M** (popmusiikki)...

- Tekstiviestit
- RDS-kello
- Taajuus

Kellon synkronoiminen RDS:n avulla

Voit synkronoida järjestelmän kellon RDS-radioaseman kanssa.

- 1 Ota käyttöön asetus, jonka avulla järjestelmä voi synkronoida automaattisesti kellon aikasignaaleja lähettävän RDS-aseman kanssa (katso **Aloitus > Kellonajan asettaminen**).
- 2 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikasignaaleja.
↳ Järjestelmä lukee RDS-ajan automaattisesti.



Huomautus

- Kellon tarkkuus määriytyy RDS-radioaseman mukaan.

8 Äänen säätäminen

Seuraavassa lueteltuja toimintoja voi käyttää kaikkien tuettujen medialähteiden toistossa.

Äänenvoimakkuuden säätö

- Paina kaukosäätimen **VOL +/-**-painiketta toistuvasti.
- Kierrä päälaitteen **VOLUME**-painiketta myötä- tai vastapäivään.

Bassotason säätäminen

- Ota bassotason säätö käyttöön painamalla kaukosäätimen **BASS**-painiketta ja paina **VOL +/-**-painiketta toistuvasti.
- Kierrä päälaitteen **BASS**-painiketta myötä- tai vastapäivään.

Diskanttitasen säätäminen.


- Ota diskanttisäätö käyttöön painamalla kaukosäätimen **TREBLE**-painiketta ja paina **VOL +/-**-painiketta toistuvasti.
- Kierrä päälaitteen **TREBLE**-painiketta myötä- tai vastapäivään.

Automaattisen Loudness-tehostuksen käyttäminen

Loudness-toiminnon avulla järjestelmä voi kasvattaa basso- ja diskanttitehosteita automaattisesti matalissa äänissä (mitä kovemmalla ääni on, sitä vähemmän basso- ja diskanttitehostetta lisätään).

- Ota automaattinen Loudness-tehostus käyttöön tai poista se käytöstä **LOUDNESS**-painikkeella.

Äänen mykistys

- Voit mykistää äänen tai poistaa äänen painamalla  -painiketta.

9 Muut toiminnot

Hälytysajan asettaminen



Laitetta voidaan käyttää herätyskellona. Voit valita hälytyslähteeksi levyyn, iPod-/iPhone-kirjaston, PHILIPS-soittolistan, FM-radion tai USB-laitteessa olevan .wma-/mp3-tiedoston.



Huomautus

- Varmista, että olet asettanut kellon oikein.
- Jos PHILIPS-nimistä soittolistaa ei ole iPodissa/iPhonessa tai soittolistassa ei ole toistettavaa raitaa, laite vaihtaa herätyslähteeksi iPod-/iPhone-kirjaston.
- Jos muita hälytyslähteitä ei ole käytettävissä, laite vaihtaa automaattisesti FM-tilaan.

- 1 Paina valmiustilassa **SLEEP/TIMER**-painiketta, kunnes **SET TIMER** (asetta ajastin) ja **SEL SOURCE** (valitse lähde) vierivät näytössä.
↳ **DISC** tulee näkyviin.
- 2 Valitse hälytyslähde painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti.
 - Voit käyttää iPodin/iPhonen soittolistaa herätyslähteenä luomalla ensin PHILIPS-nimisen soittolistan iPodiin/iPhoneen.
- 3 Vahvasta painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
↳ Tunnit vilkkuvat.
- 4 Aseta tunnit painamalla **◀◀ / ▶▶**-painiketta toistuvasti ja vahvasta valinta painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
↳ Minuutit vilkkuvat.
- 5 Aseta minuutit painamalla **◀◀ / ▶▶**-painiketta ja vahvasta valinta painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
↳ **1:00 XX** (XX osoittaa herätyksen äänenvoimakkuuden) vilkkuu.

- 6 Määritä hälytyksen äänenvoimakkuus painamalla **VOL +/-**-painiketta ja vahvasta valinta painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
- ↳  tulee näkyviin.
- Poista uniajastin käytöstä painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta valmiustilassa, kunnes  häviää.



Vihje

- Kun hälytys soi, voit säätää äänenvoimakkuutta painamalla **VOL +/-**-painiketta.

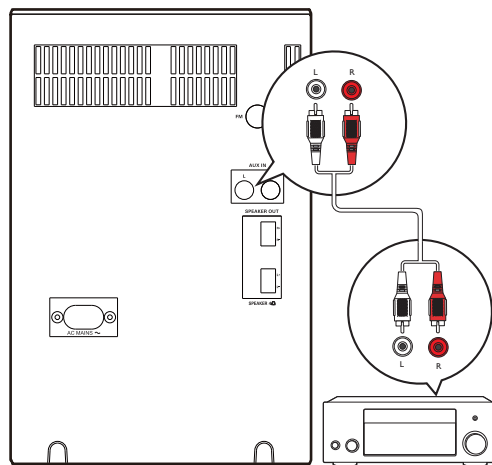
Uniajastimen asettaminen

Painamalla työtilassa **SLEEP/TIMER**-painiketta toistuvasti voit valita esimääritetyn ajanjakson (15, 30, 45, 60, 90 tai 120 minuuttia).

- ↳ Kun uniajastin on aktivoitu, **SLEEP** näkyy VFD-näytön oikeassa alakulmassa.
- Voit poistaa uniajastimen käytöstä painamalla toistuvasti **SLEEP/TIMER**-painiketta, kunnes **SLEEP OFF** tulee näkyviin.

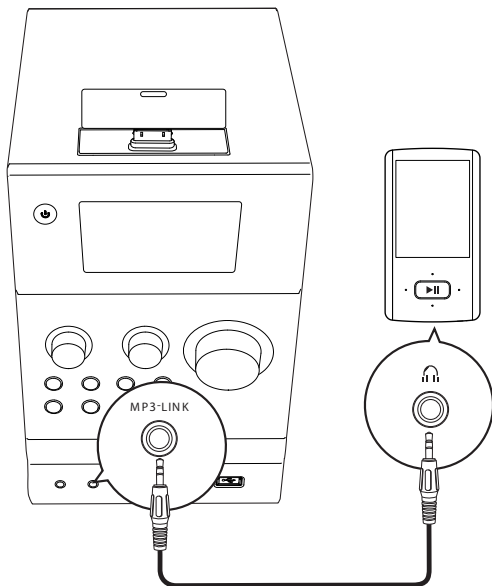
Äänen ohjaaminen muista laitteista

AUX-liitäntöjen kautta



- 1 Liitä äänikaapeli:
 - päälaitteen taustapaneelin **AUX IN L/R**-liitäntöihin
 - ulkoisen laitteen analogisiin kahden kanavan äänilähtöliitäntöihin (esimerkiksi soitin).
- 2 Vaihda lähteeksi **AUX - IN** painamalla **SOURCE**-painiketta.
- 3 Aloita toisto ulkoisessa laitteessa.

MP3-LINK-liitännän kautta



- 1 Liitä MP3-liitäntäkaapeli:
 - päälaitteen etupaneelin **MP3-LINK**-liitäntään
 - ulkoisen äänentoistolaitteen, esimerkiksi MP3-soittimen, kuulokeliitäntään.
- 2 Vaihda lähteeksi **MP3-LINK** painamalla **SOURCE**-painiketta.
- 3 Aloita toisto ulkoisessa laitteessa.

Kuuntelu kuulokkeilla

Liitä kuulokkeet päälaitteen etupaneelin -liitäntään.

Huomautus

- Kuulokeliitännästä ei kuulu ääntä, kun kuuntelet telakoitua iPodia/iPhonea. Kuuntele sen sijaan kaiuttimista.

10 Tuotetiedot

Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Teknisiä tietoja

Vahvistin

Enimmäislähtöteho	2 x 30 W RMS
Taajuusvaste	40 Hz–20 kHz
Signaali–kohina-suhde	≥ 60 dB
Aux-tulo	1 V RMS 20 kohmia

Levy

Lasertyyppi	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm, 8 cm
Tuetut levyt	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bittiä / 44,1 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	< 3 % (1 kHz)
Taajuusvaste	40 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
S-k.-suhde	yli 55 dB

Viritin (FM)

Viritysalue	87,5–108 MHz
Virityskaavio	50 kHz
Herkkyys	
– Mono, 26 dB signaali-kohina-suhde	<22 dB
– Stereo, 46 dB signaali-kohina-suhde	>43 dB
signaali-kohina-suhde	
Haun valittavuus	> 28 dB

Harmoninen kokonaishäiriö	<3 %
Signaali-kohina-suhde	yli 55 dB

Kaiuttimet

Kaiuttimen impedanssi	6 ohmia
Kaiutinohjain	4,5 tuuman bassokaiutin ja 1 tuuman diskanttikaiutin
Herkkyys	> 80 dB/m/W

Yleistä

Virta	220–240 V~, 50/60 Hz
Virrankulutus käytössä	35 W
Virrankulutus Eco-valmiustilassa	≤ 0,5 W
Äänilähtö	1 Vpp ± 0,1 Vpp 3,5 kohmia
Kuulokelähtö	2 × 3 mW, 32 ohmia
USB Direct	Versio 1.1
Mitat	
- Päälaite (L × K × S)	160 × 244 × 220 mm
- Kaiutinkotelo (L × K × S)	160 × 244 × 210 mm
Paino	
- Pakkauksen kanssa	7,6 kg
- Päälaite	1,8 kg
- Kaiutinkotelo	2 × 2,2 kg

USB-toistettavuustiedot

Yhteensopivat USB-laitteet:

- USB Flash -muisti (USB 1.1)
- USB Flash -soitin (USB 1.1)
- Muistikortit (kortinlukija tarvitaan)

Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32-320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- WMA v9 tai vanhempi
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa
- Albumien tai kansiodien määrä: enintään 99
- Raitojen tai tiedostojen määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 16 tavua)

Muodot, joita ei tueta:

- Tyhjät albumit: albumi, joka ei sisällä MP3-/WMA-tiedostoja
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot
- DRM-suojatut WMA-tiedostot (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA Lossless -tiedostot

Tuetut MP3-levyformaatit

- ISO9660, Joliet
- Raitojen/tiedostojen enimmäismäärä: 999 (määräytyy tiedostonimen pituuden mukaan)
- Albumien enimmäismäärä: 99
- Tuetut näytteenottotaajuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tuetut bittinopeudet: 32-320 kbps, vaihtuva bittinopeus

RDS-ohjelmatyypit

EITYYPPIÄ	Ei RDS-ohjelmatyyppejä
UUTISET	Uutispalvelut
AIHEET	Politiikka ja ajankohtaiset aiheet
INFO	Eri aihepiirien asiaohjelmat
URHEILU	Urheilu
OPETUS	Opetus ja koulutus
DRAAMA	Radiokuunnelmat ja kirjallisuus
KULTTUURI	Kulttuuri, uskonto ja yhteiskunta
TIEDE	Tiede
SEKALAISET	Viihdeohjelmat
POP	Popmusiikki
ROCK	Rockmusiikki
MAINSTREAM	Kevyt musiikki
KEVYT	Kevyt klassinen musiikki
KLASSINEN	Klassinen musiikki
MUU MUS	Musiikin erikoisohjelmat
SÄÄ	Sää
TALOUS	Talous
LAPSET	Lastenohjelmat
YHTEISKUNTA	Yhteiskunnalliset aiheet
USKONTO	Uskonto
KESKUSTELU	Keskusteluohjelmat
MATKAILU	Matkailu
VAPAA-AIKA	Vapaa-aika
JAZZ	Jazzmusiikki
COUNTRY	Countrymusiikki
KANSANMUS.	Kansanmusiikki
IKIVIHREÄT	Ikivihreät
FOLKMUS.	Folkmusiikki
DOKUMENTTI	Dokumenttiohjelmat
TESTI	Hälytyksen testaus
HÄLYTYS	Herätys

Huolto

Kotelon puhdistaminen

- Käytä miettoon puhdistusaineeseen kastettua pehmeää liinaa. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät alkoholia, spritiä, ammoniakkia tai hankaavia aineita.

Levyjen puhdistaminen

- Puhdista likaantuneet levyt puhdistusliinalla. Pyyhi levy keskeltä ulospäin suuntautuvien vedoin.



- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, teollisuuden käyttämiä puhdistusaineita tai vinylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Optisen linssin puhdistaminen

- Optiseen linssiin voi kertyä likaa ja pölyä pitkäaikaisessa käytössä. Varmista hyvälaatuinen toisto puhdistamalla optinen linssi Philipsin CD-linssinpuhdistusaineella tai muulla kaupossa myytävällä puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen käyttöohjeita.

11 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, siirry Philipsin sivustoon www.philips.com/support. Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista, että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla.

Ongelma	Ratkaisu
Laitteessa ei ole virtaa.	Varmista, että virtajohto on liitetty oikein. Varmista, että verkkolaitteeseen tulee virtaa. Virransäästöominaisuuden ansiosta järjestelmä sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua viimeisimmästä toiminnosta.
Ei ääntä tai äänenlaatu on huono	Äänenvoimakkuuden säätö. Irrota kuulokkeet. Varmista, että kaiuttimet on liitetty oikein. Varmista, että paljaat kaiutinjohdot on kiristetty.
Järjestelmä ei vastaa.	Aseta pistoke uudelleen. Käynnistä sen jälkeen järjestelmä uudelleen. Virransäästöominaisuuden ansiosta järjestelmä sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua viimeisimmästä toiminnosta.
Kaukosäädin ei toimi.	Ennen kuin painat mitään toimintopainiketta, valitse oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta). Käytä kaukosäädintä lähempänä päälaitetta. Aseta paristot kuvan osoittamalla tavalla siten, että niiden navat ovat oikein päin (+/-). Vaihda paristot. Osoita kaukosäätimellä suoraan päälaitteen etupaneelissa olevaa tunnistinta.
Levyä ei havaittu.	Aseta levy laitteeseen. Varmista, että levyn tekstipuoli on ylöspäin. Odota, että linssiin tiivistynyt kosteus häviää. Vaihda tai puhdista levy. Varmista, että tallentava levy on viimeistellyt ja sen muoto on tuettu.
USB-muistilaitetta ei tueta.	Tarkista, että USB-muistilaitte on yhteensopiva järjestelmän kanssa. Kokeile toista.
Joitakin USB-muistilaitteen tiedostoja ei voi toistaa.	Varmista, että tiedostomuoto on tuettu. Varmista, että tiedostomäärä ei ylitä enimmäismäärää.

Ongelma	Ratkaisu
Radio kuuluu huonosti.	Siirrä järjestelmä kauemmas muista sähkölaitteista. Avaa antenni kokonaan. Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-/DAB-antennia.
Ajastin ei toimi.	Aseta kello oikein. Ota ajastin käyttöön.
Kellon/ajastimen asetukset on nollattu.	Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu. Aseta kello/ajastin uudelleen.

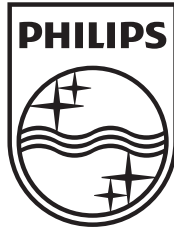
Luokan 1 laserlaite Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCM3100_12_UM_V2.1

